



# Bulletin mensuel 201

Mars 2021



**Société DE VOLCANOLOGIE GENÈVE**

c/o Pierre-Yves Burgi, ch. des Moulins-de-Drize 19, CH-1256 Troinex, Suisse  
([www.volcan.ch](http://www.volcan.ch) - [bulletin@volcan.ch](mailto:bulletin@volcan.ch))

## Sommaire

- 3 Nouvelles de la société  
*Le mot du président*  
*Hommage à Monique de Saint Cyr*
- 4 Actualité volcanique
- 5 Dossier  
*Groenland : glaciers, icebergs, paysages volcaniques et vallées fleuries*  
*par Yves Bessard*
- 14 Carnet de voyage  
*Le Lastaria, mon volcan maudit, Argentine (partie 1)*  
*par Thierry Dockx*
- 20 Microreportage  
*Stromboli 2019*  
*par Mona et Régis Etienne*



Couverture: *Thermas de los Hornos, Argentine, 2017*  
Photo © *Thierry Dockx*

**Derniers délais** pour l'envoi de votre article, photos et micro-reportages le 8 du mois précédant la parution du bulletin à [bulletin@volcan.ch](mailto:bulletin@volcan.ch)

*Un grand merci d'avance*

« Le comité s'est réorganisé suite à la démission de Jacques Kuenlin et se joint à moi pour le remercier encore de l'engagement qu'il a eu durant les années où il a œuvré à l'élaboration de notre bulletin mensuel. La « passation » des informations et autres s'est faite pour le mieux malgré l'éloignement. Aussi, nous souhaitons rendre attentifs les membres de la société, sur le fait que, si des fichiers envoyés depuis quelques temps, n'ont pas encore été publiés, nous vous demandons de nous les renvoyer, car nous nous sommes aperçus qu'il y a eu des erreurs de récupération. Nous en sommes désolés et nous ferons notre possible pour éditer au plus vite vos articles. » Le comité

## Bulletin / Cotisations

Les personnes intéressées par une version électronique du bulletin mensuel de la SVG à la place de la version papier, sont priées de laisser leur adresse électronique, avec mention «Bulletin» à l'adresse suivante:

[bulletin@volcan.ch](mailto:bulletin@volcan.ch)

et ... le bulletin du mois prochain vous parviendra encore plus beau qu'avant.

Cotisation annuelle à la SVG  
de janvier à décembre

Normal : 70.- SFR  
Soutien : 100.- SFR ou plus.

Paiement membres Suisses:

CCP 12-16235-6  
IBAN (pour la Suisse)  
CH88 0900 0000 1201 6235 6

Un paiement en € est possible:

Normal : 65 €

Soutien : 93 € ou plus.

Pas de chèques SVP Merci !

RIB, Banque 18106, Guichet 00034,  
No compte 95315810050, Clé 96.

IBAN (autres pays que la France):  
FR76 1810 6000 3495 3158 1005 096  
BIC AGRIFRPP881

## Impressum

Bulletin de la SVG No 201  
Impression : 1er mars 2021  
24 pages  
Tirage 250 exemplaires

Mise en page: P.-Y. Burgi  
Edition : Le comité  
Impression : F. Cruchon et le comité

Nous remercions : Yves Bessard, Thierry Dockx, et Mona et Régis Etienne pour les textes et les photos.

Ainsi que toutes les personnes, qui participent à la publication du bulletin de la SVG.

Ce bulletin est uniquement destiné aux membres de la SVG. Il est non disponible à la vente dans le commerce et sans usage commercial.

**Avec le soutien de la**  
 **Loterie Romande**  
[www.entraide.ch](http://www.entraide.ch)



## Nouvelles de la société

### Le mot du président

Chers Amis de la SVG,

Les semaines passent et ... se ressemblent ! Certains établissements en Suisse peuvent désormais ouvrir, notamment les musées. Les réunions en salle sont par contre encore proscrites et de ce fait, nous ne pourrions pas nous retrouver pour la séance du mois de mars. Nous entretenons l'espoir que la situation évolue en avril dans le sens d'une ouverture. Surveillez régulièrement notre site web ([www.volcan.ch](http://www.volcan.ch)) et notre page Facebook «Société de Volcanologie Genève», c'est sur ces derniers que vous serez informés des dernières nouvelles de la SVG concernant la reprise des séances.

Je tiens à remercier le comité qui a malgré les inconvénients et les restrictions, tenu à assurer la fabrication et parution du bulletin, lien essentiel entre nos membres. Je remercie aussi les sociétaires qui ont continué à nous envoyer des sujets et récits de voyages assurant ainsi le contenu de la revue, repoussant du coup le vide créé par l'impossibilité de voyager. Je remercie également tous les membres de la SVG qui, malgré l'éloignement « physique », sont et seront là lors de la reprise prochaine, j'en suis sûr, de nos séances. Soyons patients, même si l'Etna et son activité spectaculaire de ces derniers jours nargue les passionnés que nous sommes. Prenez soin de vous et à très bientôt, nous l'espérons tous.

Régis Etienne



**Hommage** - *De nombreuses personnes parmi vous ont connu Monique de Saint Cyr et nous nous associons tous à la tristesse de Guy et de sa famille. Plutôt que des mots, nous joignons (avec sa permission) l'hommage que Guy a écrit pour elle:*

« Il y a 63 ans, son sourire m'a brûlé... Ce 2 février 2021, par une discrète révérence, Monique de Saint Cyr « notre Monique à tous » - a quitté la terre pour s'en aller à l'autre bout du temps. Elle a posé ses bagages, posé son âme... Sa voix presque inaudible s'est éteinte. Comme un soleil qui s'enfonce doucement dans la mer elle est partie dans ce territoire dont on ne sait rien, là où le langage n'a plus de pouvoirs et où les horloges n'ont plus d'aiguilles...

Courageuse, égale à elle-même, presque détachée face à cette inéluctable échéance elle s'en est allée sur la pointe des pieds laissant dans nos cœurs un terrible silence qui serre les tempes et fait palpiter le cœur. Si la mort ne lui faisait pas peur, ne plus vivre lui était insupportable. Mais comment aujourd'hui parler d'elle au passé, elle qui a toujours été si présente ? À cette heure, son image encore me frôle avec ses rires, ses douceurs, son enthousiasme dévorant, inépuisable pour approcher les volcans en éruption, ses impatiences aussi ou ses colères à maîtriser l'imprévisible... Toujours efficace, audacieuse, quelques fois excessive, elle goûte à l'ivresse d'une vie dont chaque instant est sans modèle. Aussi à l'aise sur les crêtes calcinées des plus dangereux cratères en activité de la planète qu'à la direction de son agence «Aventure et Volcans» qu'elle a créé et dirigée jusqu'au bout, elle force l'admiration. En elle une alternance de tendresse, de vitalité et de force donne un éclat à son visage, un tranchant à sa parole. Merveilleuse de sincérité, avec une sensibilité rare, spontanée, séduisante, curieuse, exi-

geante, souvent émouvante, parfois insaisissable elle percute les époques et traverse la vie comme un feu de forêt.



Pour parler de Volcans elle a le génie des mots, une simplicité, une honnêteté brutale, une tranquille assurance avec quelque chose d'infini dans le regard. Souvent j'ai écouté ses mensonges qui disaient la vérité ... Intuitive et intellectuelle elle ose tout. Entouré du respect de tous, son efficacité est redoutable. Jamais les années qui passent n'arriveront à estomper sa passion, cet envoûtement diabolique pour les laves bouillonnantes qui nous rendaient complices du même bonheur. Même lorsque la peur cognait parfois sous son casque devant ces fleuves écarlate de roche en fusion, ou tout près des projectiles ardents qui martelaient le sol, toujours elle affichait cette même détermination face à ces moments exaltants où extrêmes.

Maintenant, tout est calme, écrasé, silencieux. Le balancier du temps s'est arrêté. Peut-être a-t-elle trouvé dans le ciel une étoile qui n'existe que pour elle ? Dans l'indifférence des heures qui s'écoulent, je sais qu'elle entend tous les mots que je n'arrive plus à prononcer, ces mots qui serrent la gorge, ces mots qui flottent suspendus ou une tristesse s'endort ... Restent les pensées, la cicatrice tenace des souvenirs, les premières traces du vide, et c'est impossible à dire. »

Guy de Saint Cyr

